

# PROGRAM

of X-th Black Sea fest - Euro Folk  
3 - 8 september 2013 .,  
Primorsko, Kiten - Bulgaria



X-

3 - 8

2013 .,

,



!

-  
"Euro Folk"-  
3-8 2013 .,

:

:

60/90/16  
2,25  
“ ”

©Balkan folk academy Ltd.  
©Euro folk academy Ltd.

**X-**

**”Euro Folk”**

**3 - 8 2013 .,**

,

**3 2013 .**

9:00 - 15:00

**4 2013 .**

17:15 - 21:50

“ ” - .

**5 2013 .**

17:00 - 22:20

- .

**6 2013 .**

17:00 - 22:00

- .

**7 2013 .**

17:30 - 22:00

“ ” - .

**8 2013 .**

*e*

.

.

!



### **Championships**

Open IV National Championship of Folklore “Euro Folk 2013” 26 April - 14 May 2013

Veliko Tarnovo, Bulgaria

Open Balkan Championship of Folklore

“Jiva Voda - Euro Folk 2013”

6 - 10 June 2013 - Hisarya, Bulgaria

Open European Championship of Folklore “Euro Folk 2013” 4 - 14 July 2013 - Nessebar, resort “Sunny Beach”, Burgas, Pomorie, Bulgaria

World Championship of Folklore "World Folk 2013"

22 August - 1 September 2013 - Nessebar, resort “Sunny Beach”, Burgas, Pomorie, St. Vlas, Bulgaria

### **Festivals**

XVII Stara Planina Fest “Balkan Folk 2013”

26 April - 14 May 2013 - Veliko Tarnovo, Bulgaria

First International festival-competition

«SUPER DANCE from folk to modern»

26 - 29 April 2013 - St.Petersburg, Russia

International Folk Festival in Paris

26 - 29 April 2013 - Paris, France

International Worker’s Day Art Festival

28 April - 2 May 2013 - Budapest, Hungary

14th China Kunming International Culture Tourism Festival 2013

28 April - 3 May 2013 - Kunming, China

2nd International festival of choirs and

orchestras on the Costa Barcelona

1 - 5 May 2013 - Costa Barcelona, Spain

International festival of folklore in Stavros

10 - 13 May 2013 - Stavros, Greece

International Youth and Children’s Folklore Festival “Spring Flower”

10 - 13 May 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia

Choral music festival "Sangerstevne" - London

10 - 13 May 2013 - London, United Kingdom

International Antalya Youth Festival

14 - 20 May 2013 - Antalya, Turkey

Folklore Festival "Authentic Avren"

17 - 19 May 2013 - resort complex "Kamchia", Bulgaria

IV. Brass Band and Majorette Festival

18 - 21 May 2013 - Abony - Szolnok - Cegle'd, Hungary

International Folklore Festival “Macedonian Embroidery”

22 - 26 May 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia

V International Folklore Festival in Rimini  
23 - 26 May 2013 - Rimini, Italy  
V Choir & Band Festival Filadelfia  
23 - 27 May 2013 - Filadelfia, Italy  
IV International children's & youth folk –  
dance festival “St. Kiril & Metodij”  
23 - 27 May 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
III. „Welcoming the Alps” Festival  
23 - 26 May 2013 - Rauris - Salzburg, Austria  
4th International festival of choirs and orchestras  
of sacred music in Venice  
30 May - 3 June 2013 - Venice and Jesolo, Italy  
International Folklore Festival "Trakia Dance"  
6 - 9 June 2013 - Pazardzhik, Bulgaria  
7th International folk and choral Festival of Calella  
11 - 18 June 2013- Calella – Costa Brava - Barcelona, Spain  
V International Veterans Folk festival “Ohrid Sunset”  
13 - 16 June 2013 - Ohrid and Struga, FYROM - Macedonia  
III International festival of Slavic music in Bavaria  
"Musical Regensburg"  
17 - 23 June 2013 - Regensburg, Germany  
III. Dance and Music Festival in Zaton – Zadar  
18 - 22 June 2013 - Zaton – Zadar, Croatia  
IX International Folklore Festival "Euro Folk - Black Sea 2013"  
20 - 30 June 2013 - Primorsko - Kiten, Bulgaria  
II International Summer Choir festival in Ohrid  
20 - 24 June 2013 - Ohrid & Struga, FYROM - Macedonia  
International Folklore Festival “Pletenka”  
21 - 25 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
XLV Folklore Celebration of Abov "Euro Folk - Rozhanovce 2013"  
23 June 2013 - Rozhanovce, Slovakia  
IV International Folklore Festival "Lloret de Mar 2013"  
24 - 29 June 2013 - Lioret de Mar, Spain  
Children's International Folklore Festival  
“MACEDONIAN CHAIN DANCE”  
25 - 29 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
International Festival for Majorette Teams  
and Supporting Brass Orchestras  
26 - 30 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
VI International Folk - Dance Festival “Ohrid Lake”  
27 June - 1 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
International festival of choirs and orchestras in Rome

27 June - 1 July 2013 - Rome, Italy  
„Summer in Budapest” Music Festival  
28 June - 1 July 2013 - Budapest , Hungary  
XI International Folklore Festival in Prague  
4 - 7 July 2013 - Prague, Czech Republic  
2nd International Folk Festival Paralia Katerini, Pieria  
6 - 10 July 2013 - Aiginio - Makrigialos -  
Methoni Katerini, Pieria, Greece  
World Folk Dance Olympiad  
10 - 15 July 2013 - Batumi , Georgia  
International Folklore Festival “Days of Ohrid”  
11 - 15 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
II. Art Festival in Prague - 11 - 15 July 2013  
Prague, Czech Republic  
VII International folk – dance festival  
“MACEDONIAN SUN OF ALEXANDER”  
18 - 22 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
International Folklore Festival “ALEXANDER OF MACEDONIA”  
20 - 24 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
VII International majorette and brass orchestra “Ohrid Dance”  
24 - 28 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
Children’s International Folklore Festival "OHRID PEARL"  
25 - 29 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
5th International festival of choirs and orchestras in Tuscany 25 - 29 July 2013 -  
Tuscany, Italy  
VI. Dance and Music Festival in Csongra’d  
25 - 29 July 2013 - Csongra’d, Hungary  
International Folklore Festival “St. Naum of Ohrid”  
1 - 5 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
II International Festival of Choirs and orchestras  
“St.Kliment Ohridski”  
6 - 10 August 2013 - Ohrid & Struga, FYROM - Macedonia  
International Youth and Children’s Folklore Festival  
St. “Clement Ohridski”  
7 - 13 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
Summer Arts Festival in Krakow  
8 - 12 August 2013 - Krakow, Poland  
International Folklore Festival "MACEDONIAN SUN”  
10 - 14 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
V International Folk Festival “Ohrid WAVES”  
15 - 19 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia  
International Festival for Majorette Teams

and Supporting Brass Orchestras

15 - 19 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia

VIII Folk Fiesta Festival in Nysa

16 - 18 August 2013 - Nysa, Poland

X. St Stephen's International Folk Dance Festival

18 - 21 August 2013 - Abony- Szolnok- Cegle'd, Hungary

III International festival of choirs and orchestras in Paris

21 - 25 August 2013- Paris, France

VII International Folk festival "Ohrid Sun"

22 - 26 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia

1st International Folk Festival, Litohoro - Dion - Platamonas

24 - 28 August 2013 - Litohoro - Dion - Platamonas, Pieria, Greece

2nd World Music Festival - PRAGUE 2013

24 - 29 August 2013 - Prague, Czech Republic

X "Black Sea Fest - Euro Folk 2013"

3 - 8 September 2013 - Primorsko - Kiten, Bulgaria

International Folklore Festival Blend

of Traditional and Modern Dances

12 - 16 September 2013 - Ohrid , FYROM - Macedonia

15th Beijing International Tourism Festival

13 - 17 September 2013 - Beijing, China

24th Shanghai Tourism Festival

13 - 18 September 2013 - Shanghai, China

X China Luoyang International Culture Tourism Festival 19 - 24 September 2013 -

Luoyang , China

„Dance & Music in the Alps" Festival

19 - 22 September 2013 - Rauris – Salzburg , Austria

4th International Festival "City of Pineda De Mar"

28 September - 5 October 2013- Pineda de Mar

– (Costa Brava), Spain

5th International festival of choirs and orchestras in Krakow

3 - 7 October 2013- Krakow , Poland

7th International festival of choirs and orchestras on Lake Garda

17 - 21 October 2013 - Lake Garda, Italy

XII International festival of folklore in Prague

31 October - 3 November 2013 - Prague, Czech Republic

5th International festival of choirs and orchestras in Prague

29 November - 2 December 2013- Prague, Czech Republic



— 04.09.2013 . —

“ ”

•

16:35 " " " . . -1920 ." - . , .  
 , .  
 . - :

1. " "
2. " "
3. " "
4. " "

16:50 " 1927" - . ,  
 .  
 . - :

1. " "
2. " "
3. " , "
4. " , "
5. " "

17:00 " 1927" - . , .  
 . - :

1. " , "
2. " , "
3. " "
4. " "
5. " , "

17:10 " " " 1914" - . ,  
 .  
 . - :



- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "

17:20 " " " " - 1883" - .

- 1. , "
- 2. " "
- 3. " "

17:30 " " " 1923" - . , .



- 1. " "
- 2. " "
- 3. " , , "
- 4. " "
- 1. " "
- 2. " "

17:50 " . - 1928 ." - . , .

" "

18:00 " " " - 1898" - . ,



1. " , , "
2. " , , , "
3. " , , , "
4. " , , , "
5. " , , , "

18:15 " " " 1927" - .



1. " , "
2. " "
3. " "

18:25 " " " -1927 ." - . , . ,



1. " "
2. " , "
3. " , "
4. " "
5. " , "

18:40

1898" -



1. " "
2. " "
3. " "

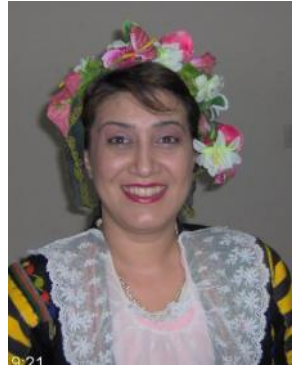
18:50

-1879" -



19:00

- 1. "
- 2. "



19:10

" - 1898" - . , .

- 1. "
- 2. "
- 3. "

19:20

" " " 1898" - . , .

- 1. "
- 2. "
- 3. "

19:30

19:45 THE COMIC OPERA FOR CHILDREN - Bucharest, Romania  
 - - : *Smaranda Oteanu-Bunea*  
 Greetings from Bucharest, Romania - "Land of My Heart"



- 19:55 " " " 1880" - , .  
- . - :
- 20:05 " " " - 1942 ." - , .  
- . - : ,  
1. " " -
- 20:15 Asociația Culturală Purtata / Ansamblul Folcloric "Hora" - Ungheni,  
Mures, Romania

. - : *Ilies Dinu Ilie*

1. Grup vocal fete
2. Dans fecioresc Transilvania
3. Dans de fete-Tarnava

- 20:25 " " " - .  
- . - : -
1. " "
  2. "2. " " -
  3. " " -
- 20:35 " " - 1922" - , .  
- . - :
1. " , "
  2. " "
  3. " "
  4. " " -

20:45

1. " , " "
2. " , , " "
3. " , , " -
4. " , " - " -
5. " " - " -
6. " " - ,

21:05

1. " , " "
2. " " "
3. " " "
4. " " - " -
5. " " - " -

21:20

21:40

ANSAMBLUL FOLCLORIC "CODRISORUL" - Bistrita, Romania

. - : *Pascu Alexandru Adrian*

KUD "Ilinden" - Ohrid, Macedonia

. - : *Nikola Reckoski*

1. "Povardarie.egejski"
2. "Pirin"
3. "Istocna"
4. "Kopacija"
5. "Prespanski"
6. "Ohridski"

22:00

73 16:30 " " " " "



- 1. "
- 2. "
- 3. " , " "
- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "

16:50 " " - . . . :

- 1. " "
- 2. " "

17:00 " . - 1928 . - . . . :

17:20 " " " " - . . . :



1. "
2. " , , " "
3. " , , " -
4. " , " -
5. " " -
6. " " - ,

17:30 " - 1922" - . , .

1. " , " . - :
2. " "
3. " "
4. " " -

17:40 " " .

1. " " . - :
2. " " -
2. " " -

17:55 " " " - 1903" - . , .

1. " , " " . - :
2. " , " "
3. " " "
4. " , " "

18:10 " " " - 1903" - . ,

1. " " " . - :
2. " " "
3. " " "
4. " " "

18:20 " - 2010" - . , " "

1. " " " . - :
2. " " "

18:25 " " " -2010" - . , .  
 . - :

1. " "
2. " "
3. " "

18:35 " " - 1942 ." - . , .  
 . - :

1. " "
2. " "
3. " , "
4. " "

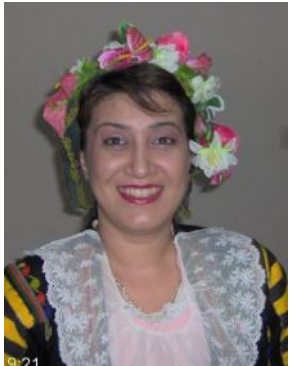
18:45 " " " - 1927 ." - . , . ,  
 . - :



1. " "
2. " , "
3. " , "
4. " "
5. " , "

18:55 - . , .

1. " "
2. " "



19:05

" " - 1879" -



19:20

" - 1914"

1. "
2. "
3. "

19:30

- 1914" -

19:45 THE COMIC OPERA FOR CHILDREN - Bucharest, Romania

- : Smaranda Oteanu-Bunea

"Greetings from Bucharest Romania - Land of My Heart"



20:05

- 1900" -

1. "
2. "

20:25

1. "

E5188 20:30 Asociația Culturală Purtata / Ansamblul Folcloric "Hora" - Ungheni, Mures, Romania

- : Ilies Dinu Ilie



1. "Grup vocal fete"
2. "Dans fecioresc Transilvania"
3. "Dans de fete-Tarnava"
4. "Dans mixt Maramures"
5. "Dans mixt Codru"
6. "Dans mixt Cerghid"

20:50

" - 1905" -

1. " "
2. " "
3. " , "

21:00

" " " " "

- 1926" - . , .

1. " , "
2. " "
3. " "
4. " "

21:15

" " - .

1. " "
2. " "
3. " "
4. " , , "
5. " " - "
6. " "

21:25 Folklore group "Shogher" Yerevan, Armenia

. - : *Armen Shaboyan*

21:40 CULTURAL ASSOCIATION OF REFUGEES MIKRASIATON NEW KRINIS "Agia Paraskevi" - Thessaloniki, Greece

21:50 KUD "Ilinden" - Ohrid, Macedonia

. - : *Nikola Reckoski*

1. "Povardarie"
2. "Egejski"
3. "Pirin"
4. "Istocna"

- 5. "Kopacija"
- 6. "Prespanski"
- 7. "Ohridski"

22:00

— 06.09.2013 . —

-

.

16:30

" . . . - 1927" - . . . ,

. . . , . . . : . . .

- 1. " . . . , " "
- 2. " . . . " "
- 3. " . . . " "
- 4. " . . . " "

- 1. " . . . " "
- 2. " . . . , " "
- 3. " . . . " "

16:55

" " " - 1930" - . . . ,

. . . : . . .

- 1. " " "

17:10

" " " 1928" - . . . , . . .



- 1. "
- 2. "
- 3. "
- 4. "

17:20

" 1927" -

- 1. "
- 2. "
- 3. "

17:30

" 1927" -

17:40

" " " 1928" -

- 1. "
- 2. "
- 3. "

18:00

" 1898" -



- 1. "
- 2. "
- 3. "
- 4. "

18:10 " " " 1923" -

- 1. "
- 2. "
- 3. "

18:20 " " " - 1907" - ,

- 1. "
- 2. "
- 3. "

18:30 " " " - 1907"

- 1. "
- 2. "
- 3. "

18:40 " " " - 1907" - , .

- 1. "
- 2. "
- 3. "

18:50 " - 1924" -





1. " "
2. " "
3. " "
4. " , "
5. " "
6. " "
7. " "
8. " "

19:10 " 1934" - . ,

1. " , "
2. " "
3. " "

19:20 " " " 1934" - . , .

1. " "
2. " "

19:30 " 1934" - . ,

1. " "
2. " "

19:40 " 1934" - . ,

1. " "
2. " "

19:45 - . , .

1. " "

19:50 " " " - 1900" - . , .

1. " , "
2. " "

20:00

" " " - 1900" - . ,  
 . , .  
 . - :

1. "
2. "
3. "
- 4.

20:25

" " - 1928" - . ,  
 .  
 . - :

1. "
2. "
3. "

20:35

" " " - 1915" - . ,  
 .  
 . - :

1. "
2. "
3. "
4. "

" :

1. "
2. "
3. "

:"

1. "
2. "

:"

1. "
2. "
3. "
4. "
5. "
6. "
7. "
8. "

5 .

21:10

" " " - 1928" - .  
 " " " - 1928" - .  
 - .  
 . - :

21:20

4 - , " , "

1. “ ”
2. “ ”
3. “ ”
4. “ ”
5. “ ”
6. “ ”
7. “ ”
8. “ ”

21:30

" , " " - , . - :

1. “ ”
2. “ ”
3. “ ”

21:40

— 07.09.2012 . —

“ ”

•

16:20

" " " " " - . , .

1. " , , " "
2. " " " -

1. " , " "
2. " " "
3. " , " -

4. " " -



5. -

16:40 " " " " - , .



1. " "
2. " " "
3. " - " " " :
4. " " "
5. " , , " "
6. " " , " "
7. " " - . .



16:50 " " " " - , .



“ ”

17:10

“

1898”



1. “ ”
2. “ ”
3. “ ”
4. “ ”

17:20

“

”

“

”

“

1946”





18:40

1. "

18:45

1. "

18:50

1. "

2. "

3. "

19:00

1. "

2. "

3. "

19:10

1. "

2. "

3. "

19:20

1. "

2. "

**19:30**

19:45

THE COMIC OPERA FOR CHILDREN - Bucharest, Romania

. - : *Smaranda Oteanu - Bunea*

"Greetings from Bucharest, Romania - Land of My Heart"



20:00 " " " - 1900" - ,

1. "
2. "
3. "
- 4.

20:10 Asociația Culturală Purtata / Ansamblul Folcloric "Hora" - Ungheni,  
Mures, Romania

. - : Ilies Dinu Ilie



1. "Grup vocal fete"
2. "Dans fecioresc Transilvania"
3. "Dans de fete-Tarnava"



4. “Dans mixt Maramures”

5. “Dans mixt Codru”

6. “Dans mixt Cerghid”

20:30 " 1926" - . ,

- . . - :
1. " , " "
  2. " " "
  3. " , , " "

20:40 " 1929" - .

- . . - :
1. " "
  2. " "
  3. " "

20:50 " 1926" - . ,

- . . - :
1. " , , " "
  2. " , " "
  3. " " "

21:00 " " "

" -1905" - . , . . - :

1. " , " "
2. " , " "
3. " " "

21:10 " 1894" - . ,

- . . - :
1. " , , " "
  2. " , " "
  3. " " "

21:20 " " 1 - . , .

- . . - :
1. " " "
  2. " " "
  3. " " "

21:30

1. " ( )
2. " ( . . . )
3. " ( )

21:40 Folkloro Drujstvo Preddvor - Preddvor, Slovenia

. - : *Mateja Nosan*

21:50 Tamburaski sastav Banka - Baja, Hungary

. - : *Erhard Bende*

1. "Serbien"
2. "Croatien"
3. "Hungaryen dance"

22:00

The group history of "Shogher"



The dance group "Shogher" was funded in 1980 and year by year developing and changing its generation is performing till nowadays.



Our dancer's age starts from 12.

The repertoire of the ensemble consists of traditional Armenian national and folk dances including the special dances of region Gyumri and other regions of Armenia. Gyumri is the second city after the capital Yerevan, It is notable for its specific culture, hospitality, warm and artistic people who have bright sense of humor ,even after suffering from 1988 earthquake, they didn't get disappointed and they positively move forward hoping for better days full of encouraging dances and amazing music.

The music group of the ensemble contains national Armenian music instruments such as zurna, dhol, duduk, qamancha, etc.

The costumes of the group are designed and made according to typical Armenian ornaments; they are very original and specific.

The group has taken part in a large number of international festivals for example in Greece, Czech Republic, Slovakia, Hungary etc. and has made a lot of successes.



PURTATA CULTURAL ASSOCIATION  
 "HORA" SINGING AND DANCING GROUP, UNGHENI, MUREȘ COUNTY, ROMANIA

"HORA" Singing and Dancing Group was established on August 1st 2003. upon the initiative of Ungheni City Council and Mayor.

Upon the beginning of year 2013, "HORA" Singing and Dancing Group is made up of two sections, by age: young children between 8-14 years and 15-25 years, which totals about 80 people. The city of UNGHENI is located approximately in the center of Transylvania, area rich in popular traditions and customs. The fact that the area had been inhabited by several ethnic groups - Romanians, Hungarians, Germans, Gypsies etc. led to the diversification of both musical and choreographic folklore.

The repertoire of the Group is mainly inspired from Transylvania - female dances, maiden dances, mixed dances, Romanian dances, Hungarian dances and German dances (Mureș Valley, Niraj Valley, Târnăvele Valley, Transylvania Plain, Maramureș, Bistrița area, Codru area, and even Moldavia).

Over the 10 years of existence "HORA" Group has performed over 250 shows, in the county and abroad, participated to over 30 national festivals and 10 international festivals (Bulgaria, Greece, Turkey, Spain, Italy, Macedonia).

Our goal is to keep alive the flame of our beautiful folklore, to recruit as many talented young people as possible, who want to practice this kind of art, to improve our repertoire and the material props, all leading to the well deserved applause we receive from spectators and professionals.



The COMIC OPERA for CHILDREN is the first Romanian company of its kind founded in 1998. It is a cultural public institution under the sponsorship of the General Board of the City of Bucharest.

It has 60 titles in its General repertoire (classic operas, academic ballets, musicals), modern and dynamic productions underlining situational comic features and exhaling quality humor, written and directed by a large series of directors, scenographers and widely known choreographers, which collaborate with lyric scene young stars (vocal soloists, ballet dancers), over 200 shows and over 60.000 spectators in the theatrical season. The international tours in Croatia, Israel, Austria, South Korea, India, Spain, France, Canada, USA, Italy, Tunisia, Dominican Republic, Germany, United Arab Emirates, Kuwait and Sri Lanka were very successful, and rewarded with 18 International Awards, along with the 30 National Prizes won for management, performing, direction, scenography and so on.

The main goal is to perform attractive plays under the brand of our company - shows for the people from all over the world introducing top musicals, recitals and other extraordinary performances featuring famous stars, and to launch special workshops where spectator-children could establish an interactive dialog with artists and famous guest stars (art and theatre critics, musicologists, composers).

1998

60  
)

), 200

60,000

18

30

( , , )